



Marchio di Qualità
del Turismo Svizzero

LAGO MAGGIORE EXPRESS



www.lagomaggioreexpress.com





Il Lago Maggiore Express vi offre un viaggio indimenticabile in ferrovia e in battello. L'escursione giornaliera sul Lago Maggiore ed attraverso le Centovalli e la Valle Vigezzo, con itinerario ad "anello", la cui direzione può essere anche invertita, può iniziare da una qualunque delle località toccate sull'intero percorso. Una giornata ricca di contrasti vi attende: viaggerete in Italia e nella parte meridionale della Svizzera (Canton Ticino). Potrete navigare su tutto il Lago Maggiore ammirando le Isole Borromeo, i Castelli di Cannero Riviera, le Isole di Brissago, Ascona e raggiungere Locarno all'estremità nord del lago. Avrete la possibilità di pranzare a bordo o al sacco. Con il pittoresco treno a scartamento ridotto della Ferrovia delle Centovalli e della Valle Vigezzo, attraverserete uno dei territori più selvaggi e romantici. Partendo in seguito da Domodossola, con i treni di "Trenitalia" e "Trenitalia Le Nord", farete ritorno sul Lago Maggiore. Acquistando il biglietto valido "2 giorni consecutivi" è possibile utilizzare la seconda giornata per navigare liberamente su tutto il lago visitando i più noti siti turistici. I biglietti si possono ottenere presso le biglietterie delle Società presenti sul luogo e presso gli altri punti di rivendita autorizzati. Maggiori informazioni sul sito www.lagomaggioreexpress.com.



Der Lago Maggiore Express bietet Ihnen ein unvergessliches Bahn- und Schifferlebnis. Der Tagesausflug auf dem Lago Maggiore und durch die Täler "Centovalli" und "Val Vigezzo" kann ab jedem Ort der von der Rundreise berührt wird und in beide Richtungen begonnen werden. Einen Tag reich an Kontrasten erwartet Sie auf der Reise durch Italien und den südländischen Teil der Schweiz (Kanton Tessin). Sie können den ganzen Lago Maggiore befahren und die Borromeischen Inseln, die Burg von Cannero Riviera, die Brissago Inseln, Ascona und Locarno bewundern. Auf dem Schiff haben sie die Möglichkeit das Mittagessen einzunehmen oder sich aus dem Rucksack zu verpflegen. Mit der malerischen Schmalspurbahn der Centovalli und des Valle Vigezzo durchqueren Sie eines der wildesten und romantischsten Gebiete. In Domodossola besteigen Sie die Züge "Trenitalia"-"Trenitalia Le Nord" und fahren Richtung Lago Maggiore zurück. Mit einer Fahrkarte gültig für zwei nacheinander folgende Tage, haben Sie die Möglichkeit den ganzen See zu befahren und die berühmtesten Ferienorte zu besichtigen. Die Fahrkarten sind an den Verkaufschaltern der verschiedenen Gesellschaften und bei anderen offiziellen Verkaufsstellen erhältlich. Mehr Informationen: www.lagomaggioreexpress.com.



Le Lago Maggiore Express vous propose une expérience inoubliable qui allie chemin de fer et bateau. L'excursion journalière sur le lac Majeur, la Val Vigezzo et les Centovalli est un circuit qui peut être effectué à partir des les localités indiquées et dans chaque sens. Une journée riche de contrastes vous attend: vous voyagerez en Italie et dans la partie Méridionale de la Suisse (le Tessin). Avec les bateaux du lac Majeur vous pourrez admirer les Iles Borromées, les châteaux de Cannero Riviera, les Iles de Brissago, Ascona et Locarno. Vous pourrez déjeuner à bord ou porter votre pique-nique. Avec le petit train, à voie étroite, des Centovalli et de la Val Vigezzo vous traverserez des paysages exceptionnels et romantiques. Enfin, les trains de Trenitalia et Trenitalia Le Nord vous ramèneront sur le lac Majeur. Avec le billet valable 2 jours consécutifs, vous avez la possibilité de naviguer sur tout le lac et visiter les plus renommés centres touristiques. Les billets peuvent être achetés chez les guichets des sociétés ou chez les autres points de vente autorisés. Plus d'informations: www.lagomaggioreexpress.com.



The Lago Maggiore Express offers you unforgettable journey by train and ship. The daily round trip on Lake Maggiore and through Centovalli and Val Vigezzo can be started from all the resorts indicated and in both direction. A day of contrasts awaits you: you will travel in Ticino, the southern part of Switzerland and in Italy. You will navigate across the Lago Maggiore, admiring the Borromeo Islands, the Cannero Riviera castles, the Brissago Islands, Ascona and Locarno. You can have the opportunity to have lunch on board or bring your packed lunch. With the scenic Centovalli and Val Vigezzo narrow-gauge railway, you will cross one of the wildest and more romantic landscape in this area. Once in Domodossola you will go back to Lake Maggiore by Trenitalia and Trenitalia Le Nord trains. With a 2 consecutive-days ticket, the second day you will navigate across the lake visiting the most well-known tourist resorts. Tickets are available by the transportation companies and by other local authorised selling points. More information: www.lagomaggioreexpress.com.



**Navigazione
Lago
Maggiore**

Arona (I)
tel. +39.0322.233200
fax.+39.0322.249530

Trenitalia - LeNORD S.r.l.



**SOCIETA' SUBALPINA DI
IMPRESE FERROVIARIE**

Domodossola (I)
tel. +39.0324.242055
fax.+39.0324.45242



Locarno (CH)
tel. +41.(0)91.7560400
fax.+41.(0)91.7560499